

Velkommen til Kaiku Health!

Kaiku Health er en digital tjeneste, der hjælper patienterne med at fortælle deres behandlerteam om deres velbefindende under kræftbehandlingen. Du kan bruge Kaiku Health på din computer, smartphone eller tablet.

Kaiku Health giver dig oplysninger om patientrapporterede symptomer og ændringer i deres velbefindende under kræftbehandling og opfølgning.^{1,2,3,4}

¹ Basch E et al., Journal of Clinical Oncology 34.6 (Feb. 2016), pp. 557–565.

² Absolom K et al., BMC Cancer 17.1 (May 2017), p. 318.

³ Denis F et al., J. Natl. Cancer Inst. 109.9 (Sept. 2017).

⁴ Warrington L et al., J Med Internet Res 21 (1 2019), e10875



1. Begynd at bruge Kaiku Health

Før Kaiku Health er tilgængelig for din organisation, skal producentens repræsentant foretage en installation på stedet. Medicinske og ikke-medicinske brugere skal gennemføre den uddannelse, der tilbydes af producenten eller af enbruger, der er uddannet af producenten, før de begynder at bruge Kaiku Health.

Når du har modtaget en invitation i din e-mail, kan du logge ind på tjenesten. Du kan logge ind med dit brugernavn (normalt din e-mailadresse) og din adgangskode. Alle alternative loginmetoder er vist på login-siden. Når du registrerer dig, kan du blive bedt om at indtaste en bekræftelseskode, som sendes til dit telefonnummer via sms eller et automatisk taleopkald.

Du vil derefter blive bedt om at udfylde dine personlige oplysninger, f.eks. navn og fødselsdato. Du skal også angive en personlig adgangskode og acceptere vilkårene og betingelserne for tjenesten. Herefter kan du bruge Kaiku Health.

Når du har logget på, bliver du sendt til hjemmesiden for personalet.

2. Invitation af patienter

På personalets hjemmeside kan du invitere nye patienter ved at vælge "Inviter en ny patient" i øverste højre hjørne.

Når du inviterer en ny patient, skal du som minimum udfylde patientens e-mailadresse.

Når du har sendt invitationen, får patienten en invitation til at registrere sig til den angivne e-mailadresse. Invitationen vil indeholde et link til at tilmelde sig tjenesten.

Efter den første registrering kan patienten fortsætte med at bruge tjenesten med sit brugernavn (e-mail) og sin adgangskode.

3. Programmer og behandlerteams

Når invitationen er blevet sendt, skal du oprette det korrekte program for patienten. Dette program bestemmer, hvilke spørgeskemaer om symptomer og livskvalitet der skal spørges af patienten.

Du kan også angive en startdato og en slutdato for programmet. Startdatoen bestemmer, hvornår det første spørgeskema sendes til patienten. Slutdatoen bestemmer, hvornår spørgeskemaerne stopper med at blive sendt til patienten.

Når programmet er blevet fastlagt, skal du oprette patientens behandlerteam. Husk at inkludere alt relevant personale i patientens behandlerteam - alle nye meddelelser fra udfyldte symptomrapporter sendes til det valgte behandlerteam. Du kan også forbinde plejeholdet direkte til programmerne for at automatisere udvælgelsesprocessen for behandlerteamet.

Hver patient skal have mindst én person i sit behandlerteam.

Husk altid at gemme ændringerne ved at vælge "Gem ændringer" nederst på siden, når du har ændret programmerne og oplysningerne om behandlerteamet.

Når du har gemt ændringerne, kan du fortsætte med at invitere patienter eller vende tilbage til startside.

4. Personalets startside

Din startside er opdelt i tre dele: "Nye meddelelser", "Nye notifikationer" og "Tildelte opgaver".

Når patienten har udfyldt et spørgeskema om symptomer, sendes der en notifikation til patientens behandlerteam.

- Hvis der er blevet vist automatisk feedback til patienten, kan du se den ved at vælge "Vis feedback".
- Du kan se svarene på spørgeskemaet ved at vælge "Vis formularsvar".
- Du kan se symptomrapporten ved at vælge "Vis symptomsammenligning".
- Du kan tildele notifikationen om en ny symptomrapport til dig selv eller videresende den til en anden medarbejder i tjenesten ved at vælge "Tildel til..." eller "Tildel til mig".
- Når du har kontrolleret patientens symptomer, kan du markere opgaven som udført ved at vælge "Markér som udført".

Nogle gange, afhængigt af det valgte program, hvis patienten ikke har rapporteret symptomer eller kun har milde symptomer, får behandlerteamet ikke særskilt meddelelse til hjemmesiden. Patienternes rapporterede symptomer er altid synlige i visningerne "Oversigt" og "Symptom sammenligning" i Kaiku Health.

Fra visningen af symptomsammenligning,

- Du kan se udviklingen af patientens symptomer under behandlingen.
- Du kan se patientens nøjagtige svar på spørgsmålene om symptomer ved at vælge symptomgrad (0-3).
- Du kan spørge om yderligere oplysninger om patientens symptomer ved at sende en besked til patienten i tjenesten ved at vælge "Gå til samtale" i øverste højre hjørne.

Notifikationer om nye aktiviteter vises på din startside. Derudover sender Kaiku Health en daglig oversigt over nye symptomrapporter og meddelelser til din e-mail. Der sendes en separat meddelelse, hvis en patient har rapporteret alvorlige symptomer, eller hvis en notifikation er blevet tildelt dig af din kollega.

5. Samtaler

Nye beskeder, som dine patienter har sendt, vises på personalets startside. Du kan læse hele samtalen ved at vælge "Vis samtale".

Du kan også tildele opgaven til en anden person, tildele opgaven til dig selv eller markere den som udført.

Samtalesiden viser alle meddelelser, der er sendt mellem behandlerteamet og patienten. Beskederne kan også indeholde vedhæftede filer og billeder.

Hver gang patienten sender en ny besked, modtager patientens behandlerteam en ny notifikation på deres startside.

6. Side med patientoversigt

Ved at vælge patientens navn i en hvilken som helst visning bliver du omdirigeret til siden med patientoversigten. Fra patientoversigten kan du se patientens symptomudvikling og anmeldeshistorikken i tjenesten.

Du kan også redigere patientens programmer og behandlerteam ved at vælge "Rediger programmer, formularer og behandlerteam" i venstre navigationslinje. Patientoplysninger, f.eks. telefonnummer, kan redigeres ved at vælge "Rediger oplysninger".

Du kan også starte en samtale med patienten ved at vælge "Gå til samtale" i øverste højre hjørne.

7. Opret nye brugere

I nogle tilfælde kan en bruger ikke inviteres via e-mail. Hvis dette er tilfældet, kan brugeroplysninger oprettes ved at vælge "Opret en ny bruger" på forsiden. Denne rute kan bruges til at oprette nye patientbrugere, hvis arbejdsgangen for invitationer pr. e-mail ikke er mulig, og nogle gange, når personalebrugeren har rettigheder til at oprette andre personalebrugerkonti.

Vælg den nye brugers type, navn, sprog og e-mailadresse. Gem disse oplysninger ved at klikke på "Opret bruger". Kaiku vil derefter informere dig om, at "En ny bruger blev oprettet med succes".

Brugerkonti for nye ansatte skal oprettes af det ikke-medicinske personale eller af en personalebruger med administrative rettigheder.

8. Funktionen Fravær

Det kliniske personale kan selv vælge en stedfortræder for sig selv i den periode, hvor de er fraværende. Du kan vælge en stedfortræder for dig selv ved at klikke på "Fravær" øverst på siden.

Du kan derefter vælge din stedfortræder. Indtast stedfortræderens navn i det tildelte felt. Du kan også indstille en stedfortræder for din kollega, hvis vedkommende f.eks. er sygemeldt.

9. Håndtering af patientens brugeroplysninger

Patienter, der har registreret sig i Kaiku, findes under "Patienter" øverst på siden. Du kan ændre brugernes personlige oplysninger eller administrere deres programmer og behandlerteam for Kaiku.

Under "Åbn invitationer" kan du tilføje dig selv til en patients behandlerteam eller sende, ændre eller fjerne invitationen igen.

10. Deaktivering af patientens Kaiku Health-brugeroplysninger

Når en patient af en eller anden grund ikke længere skal bruge eller have adgang til Kaiku Health, skal hans eller hendes brugerkonto ændres til status "Inaktiv". Det betyder, at patienten ikke længere kan logge ind på tjenesten og ikke længere vil modtage nogen opfordringer eller påmindelser.

Find den patientbruger, hvis legitimationsoplysninger skal inaktiveres, ved at vælge "Patienter" øverst på siden eller ved at skrive navnet i søgelinjen. Vælg "Rediger oplysninger" i venstre navigationslinje. Ændr derefter "Status" fra "Aktiv" til "Inaktiv", og gem ændringerne.

11. Programmer

Funktionen programmer giver dig nogle muligheder for at få vist programindhold og tildelte patienter samt for at definere et standard behandlerteam for hvert program.

Ved at gå til menuen "Programmer" og klikke på et programnavn kan du se de spørgeskemaer, der indgår i programmet, deres respektive intervaller samt hvilke patienter og behandlerteams, der i øjeblikket er med i programmet.

Hvis du ønsker at tildele et bestemt team af medarbejdere til et bestemt program som standard, kan du gøre det ved at tilføje disse medarbejdere til "Programmedarbejdere" på siden. Disse medarbejdere vil derefter automatisk blive tildelt enhver patient, der tilføjes til programmet.

12. Oprettelse af brugeroplysninger til klinikkens personale

Klik på "Opret ny bruger" på startsideen for at oprette en ny bruger til det klinikkens personale.

Vælg den nye brugers type, navn, sprog og e-mailadresse. Gem disse oplysninger ved at klikke på "Opret bruger". Kaiku vil derefter informere dig om, at "En ny bruger blev oprettet med succes". Den nye bruger vil modtage en e-mail med instruktioner om, hvordan registreringen skal gennemføres.

13. Nulstilling af adgangskoder for klinikkens personale

Personalebrugernes adgangskoder skal nulstilles af din bruger, der ikke er medicinsk personale.

Ved at klikke på "Send link til nulstilling af adgangskoden" sendes et link til nulstilling af adgangskoden til brugerens e-mailadresse. Der vises en bekræftelsesmeddelelse øverst på siden.

14. Deaktivering af brugerkonti for personalet

Personalebrugerkonti skal deaktiveres af din bruger, der ikke er medicinsk personale.

Hvis du vil deaktivere en bruger, skal du vælge dennes navn på brugerlisten på startsideen og ændre status til "Inaktiv". Der vises en bekræftelsesmeddelelse øverst på siden.

15. Ofte stillede spørgsmål

15.1. På hvilke enheder og browsere kan jeg bruge Kaiku Health?

Personalebrugere kan bruge Kaiku Health på en webbrowser på computere og smartphones. Kaiku Health er kompatibel med de fleste moderne webbrowser. Når det er sagt, anbefaler vi, at du bruger Kaiku Health på den nyeste version af Mozilla Firefox, Google Chrome, Microsoft Edge eller Apple Safari.

Hvis du bruger Kaiku Health i en webbrowser, behøver du ikke at installere noget på din computer eller mobiltelefon.

15.2. Hvad er den tilsigtede brug og indikationer af Kaiku Health?

Kaiku Health er beregnet til brug ved behandling og pleje af kræft til ikke akut kommunikation mellem en voksen patient og en læge eller sygeplejerske samt til indsamling af patientangivne data, visning og analyse af kliniske og patientangivne data og instruktion af patienten. De data, der behandles af Kaiku Health, er beregnet til at blive brugt til at støtte beslutninger om behandling og til at støtte patienter f.eks. ved at give mulige selvhåndteringsstrategier.

Kaiku Health er beregnet til alle kræftsygdomme på alle stadier af behandlingen og opfølgningen.

15.3. Hvem kan bruge Kaiku Health som personale eller administrativ bruger, eller som patientbruger?

For at kunne bruge Kaiku Health skal du give dit samtykke til at bruge tjenesten. Dette samtykke bliver der typisk bedt om, når du logger ind på Kaiku Health for første gang.

Du skal have adgang til en internetforbindelse og en enhed, der er kompatibel med Kaiku Health (se afsnit 15.1).

Som personalebruger af Kaiku Health skal du være en sundhedsperson (sygeplejerske, læge), der deltager i levering af sundhedsydelser i forbindelse med den tilsigtede brug af Kaiku Health (se afsnit 15.2)

Dine roller, ansvarsområder, uddannelsesbaggrund og faglige kompetencer kan afhænge af den generelle organisation af kræftbehandlingen på hospitalet og

den enkelte brugers rolle i den. Der forventes et vist niveau af computerkundskaber, men det forventes at variere fra bruger til bruger.

Som administrativ bruger er du ansat af hospitaler, der bruger Kaiku Health, og du er ansvarlig for at administrere brugerkonti (f.eks. onboarding og offboarding af sundhedspersonale).

For at kunne bruge Kaiku Health skal en patientbruger give sit samtykke til at bruge tjenesten. Dette er et samtykke, der typisk bliver bedt om, når patienten logger på Kaiku Health første gang.

En patientbruger skal være i behandlings- eller opfølgingsfasen af en kræftsygdom.

En patientbruger skal have adgang til en internetforbindelse og en enhed, der er kompatibel med Kaiku Health.

En patientbruger kan kun bruge Kaiku Health, hvis vedkommende eller en anden person, der handler på vegne af vedkommende, er fysisk og kognitivt i stand til at gøre det.

Kaiku Health bør kun bruges af personer på 18 år eller derover. Personer, der er over 15 år, kan bruge Kaiku Health, hvis det kliniske personale vurderer, at de er i stand til at bruge det.

15.4. Er der situationer, hvor en patient ikke bør bruge Kaiku Health?

En patientbruger bør ikke bruge Kaiku Health under følgende omstændigheder:

- De giver ikke deres samtykke til brugen af Kaiku Health;
- De har ikke internetadgang eller adgang til en enhed, der er kompatibel med Kaiku Health;
- De er uvillige eller ude af stand til (f.eks., på grund af en medicinsk tilstand) at overholde forpligtelserne til selvrapportering og anden brug af Kaiku Health;
- De er ikke flydende nok på et af de sprog, som Kaiku Health tilbydes på, til at kunne bruge Kaiku Health; eller;
- De er under 15 år eller under 18 år og vurderes af det kliniske personale som værende uegnet til at bruge Kaiku Health.

Det er vigtigt, at de oplysninger, som patienterne rapporterer ved at bruge Kaiku Health, svarer nøjagtigt til de symptomer, de oplever.

Derfor bør en patient ikke opfordres til at bruge Kaiku Health, hvis han/hun lider af en fysisk eller kognitiv tilstand, der forhindrer ham/hende i at bruge Kaiku Health (f.eks. demens). Brug af Kaiku Health er kontraindiceret i et sådant tilfælde.

15.5. Har Kaiku Health nogen uønskede bivirkninger eller risici?

Når Kaiku Health anvendes korrekt, har Kaiku Health ingen uønskede bivirkninger eller risici, der vedrører din sikkerhed.



Risici relateret til fortrolighed, integritet og tilgængelighed af de personoplysninger, der behandles af Kaiku Health kan ikke helt elimineres. Hvis du har mistanke om, at dine personlige data er kompromitteret, bedes du kontakte support.

15.6. Hvad skal jeg gøre, hvis jeg bemærker et problem med Kaiku Health?

Hvis du føler, at Kaiku Health er svær at bruge, kan du kontakte din ikke-lægepersonale bruger for at få hjælp. Du kan også kontakte kaikusupport@elekta.com for at få teknisk support.

Hvis du har forslag til forbedringer af Kaiku Health, kan du give os feedback på vores online [feedback-formular](#).

Hvis du opdager en alvorlig hændelse i forbindelse med Kaiku Health, skal du indberette den til producenten og den relevante kompetentmyndighed. Den myndighed, der modtager rapporten, bestemmes af patientens placering.

15.7. Hvad skal jeg gøre, hvis jeg ikke længere ønsker at bruge Kaiku Health?

Hvis du ikke længere ønsker at bruge Kaiku Health, skal du kontakte din administrative bruger og bede dem om at deaktivere din Kaiku Health-konto. Kaiku Health gemmer ikke nogen af dine sundhedsdata på dine enheder.

15.8. Hvad er Kaiku Health's præstationsegenskaber?

Klinisk ydeevne:

- Data, som behandles og stilles til rådighed for den professionelle bruger af Kaiku Health, kan støtte behandlingsbeslutninger og diagnoser ved tidligere at opdage symptomer, tegn og/eller tilbagefald. Patienter, der bruger Kaiku Health, er mindre tilbøjelige til at opleve alvorlige bivirkninger, skadestuebesøg og hospitalsindlæggelser, som kan forebygges eller afbødes med passende medicinsk intervention.

Sikkerhedsydelse:

- Brugen af Kaiku Health eller en lignende enhed forårsager ingen uønskede bivirkninger.
- Brugen af Kaiku Health bringer ikke integriteten og fortroligheden af personlige data i fare.
- Risici i forbindelse med over- og/eller underscoring må ikke føre til alvorlig skade.
- Risici i forbindelse med fejlscorening må ikke føre til alvorlig skade.
- Risici i forbindelse med de instruktioner og oplysninger, der gives til patienten, må ikke føre til alvorlig skade.






Teknisk ydeevne:

- Kaiku Health reducerer terapirelaterede udgifter og omkostninger for patienterne og deres pårørende samt for sundhedsvæsenet.
- Kaiku Health forbedrer patienttilfredsheden.
- Kaiku Health forbedrer koordineringen af behandlingsprocesser.
- Kaiku Health muliggør et godt niveau af selvrapportering af overholdelse af reglerne.
- Kaiku Health tillader kun autoriserede brugere at få adgang til og ændre personlige data.
- Kaiku Health understøtter personalisering og automatisering af patientens opfølgning baseret på patientens indikation og behandlingsform ved at give patienterne mulighed for at udfylde spørgeskemaer, der er tildelt dem.
- Spørgeskemaer, som patienterne udfylder i Kaiku Health, og kliniske data, der importeres fra andre systemer, er synlige for patientbrugeren og det tildelte behandlerteam.

- Kaiku Health personaliserer symptomopfølgning baseret på symptomer, hvis fortsatte forekomst forudsiges at være sandsynlig af maskinlæringsmodellerne baseret på tidligere rapporterede data.
- Medicinsk personale og patientbrugere kan udveksle tekstbaserede beskeder og vedhæftede filer i samtaler der er specifikke for patienten og behandlerteamet.
- Kaiku Health beregner symptomværdighedsgrader baseret på patientens svar på symptomspørgeskemaer efter konfigurerbar regelbaseret logik.
- Baseret på de klassificerede symptomer og patientens modul giver Kaiku Health prioriterede advarsler til sundhedspersonalet for at hjælpe med at fokusere sundhedspersonalets opmærksomhed på patienter, der har behov for hjælp.
- Hvor det er muligt, beregner Kaiku Health sammensatte scorer for spørgeskemaer i henhold til spørgeskemaets specifikation for scoring.
- Kaiku Health viser vejledning i selvforvaltning til patienten baseret på den formular, som patienten har udfyldt, og klassificeringen af de symptomer, som patienten har rapporteret.
- Kaiku Health viser generelle informationsartikler om sygdom, behandling eller lignende emner til patientbrugeren afhængigt af deres modul.
- Kaiku Health viser selvforvaltningsvejledning til patienten om symptomer, hvis fortsatte udbrud forudsiges at være sandsynligt af maskinlæringsmodellerne baseret på tidligere rapporterede data

15.9. Hvad er de symboler, der anvendes i dette dokument?

De symboler, der anvendes i dette dokument, og deres betydning er forklaret i følgende tabel:

Symbol	Symbolnavn	Symbolets betydning
	CE-mærkning med identifikation af bemyndiget organ	CE-mærkning angiver, at et produkt er blevet vurderet af producenten og anses for at opfylde EU's krav til sikkerhed, sundhed, og miljøbeskyttelse. Det kræves for produkter, der er fremstillet i hele verden, og som derefter markedsføres i EU. Identifikationsnummeret for det bemyndigede organ angiver, at det medicinske udstyrs design og dets overensstemmelse med de væsentlige krav er blevet undersøgt af et bemyndiget organ. 2797 er identifikator for BSI Group The Netherlands B.V. Nederlandene.
	Medicinsk udstyr	Symbolet angiver, at produktet er et medicinsk udstyr, dvs. et udstyr beregnet til medicinske formål.
	Advarsel	Symbolet angiver, at oplysningerne ved siden af symbolet vedrører advarsler, forsigtighedsregler, kontraindikationer, foranstaltninger, der skal træffes, eller begrænsninger i brugen af udstyret.
	Fabrikant	De oplysninger, der er knyttet til symbolet, identificerer fabrikanten af enheden.
	Schweizisk bemyndiget repræsentant	De oplysninger, der er knyttet til symbolet, identificerer navn og adresse på den bemyndigede repræsentants registrerede forretningssted

15.10. Hvilke advarsler er indeholdt i dette dokument?

Følgende advarsel vedrørende brugen af Kaiku Health er inkluderet i dette dokument:

Afsnit	Advarsel
--------	----------

15.5. Har Kaiku Health nogen uønskede bivirkninger eller risici?	Risici relateret til fortrolighed, integritet og tilgængelighed af de personoplysninger, der behandles af Kaiku Health kan ikke helt elimineres. Hvis du har mistanke om, at dine personlige data er kompromitteret, bedes du kontakte support.
--	---

Kontaktoplysninger



FABRIKANT
ELEKTA SOLUTIONS AB
Hagaplan 4,
113 68 Stockholm, Sverige



Schweizisk bemyndiget repræsentant

Elekta GmbH
Grienbachstrasse 17,
6300 Zug, Schweiz

Denne brugsanvisning gælder for Kaiku Health 8.0.0 og nyere versioner.

Tilsvarende brugsanvisninger til patientbrugere: E065276 / 03

Du har ret til at få en gratis papirudgave af brugsanvisningen inden for 7 kalenderdage. For at bestille en papirudgave skal du sende en e-mail til customersuccess@kaikuhealth.com med følgende oplysninger:

- Det dokument, du anmoder om (se dokumenthovedet for dokumentidentifikator og revisionsnummer)
- Forsendelsesadresse
- Ønsket sprog for dokumentet

Du kan også få adgang til eller downloade en kopi af dette dokument til udskrivning via Kaiku Health-brugergrænsefladen eller via webstedet kaikuhealth.com.

© 2024 Elekta Oy. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af dette dokument må reproduceres i nogen form uden skriftlig tilladelse fra indehaveren af ophavsretten.

2024-04-23